

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 96 (1970)  
**Heft:** 22

## **Vereinsnachrichten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

sont prises par le professeur, à l'issue du cours, chaque jeudi à 16 h.

Prix du cours : Fr. 31.—, à verser au moyen des bulletins de CCP délivrés par le professeur.

Programme du cours et renseignements : M. D. Mange, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne. Tél. (021) 26 46 21.

En outre, M. J.-D. Nicoud, chargé de cours à l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, donnera au semestre d'hiver prochain un cours sur les *Systèmes logiques et calculatrices digitales*, à l'Université populaire de Lausanne.

Ce cours aura lieu à l'Institut d'électrotechnique de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, auditoire IE 50, chemin de Bellerive 16. Renseignements et inscriptions : Secrétariat de l'Université populaire de Lausanne, rue Pichard 12, 1003 Lausanne.

## Informations SIA

### La précontrainte partielle

#### Aciers spéciaux et construction métallique Recherches

C'est le thème des Journées d'études, organisées par le Groupe spécialisé des ponts et charpentes GPC de la SIA, à l'Aula de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (entrée avenue de Cour).

#### PROGRAMME

##### VENDREDI 13 NOVEMBRE

- 10.15 - 11.00 Assemblée générale du GPC et du Groupe suisse de l'AIPC, selon invitation séparée (pour les membres seulement).
- 11.10 - 11.15 Introduction.  
M. G. A. Steinmann, ingénieur dipl., président du groupe.
- 11.15 - 12.00 « La précontrainte partielle : principes généraux et bases des calculs ».  
M. Fr. Panchaud, professeur à l'EPFL, Lausanne.
- 14.00 - 14.20 « Teilweise vorgespannter Beton : Anwendungsbeispiele und grundsätzliche Betrachtungen ».  
Dr R. Walther, professeur, Stuttgart-Bäble.
- 14.25 - 15.00 « Projekt und Ausführung des Viaduktes über die Rhone-Ebene bei Villeneuve ».  
M. B. Bernardi, ingénieur dipl., Zurich.
- 15.00 - 15.15 Pause.
- 15.15 - 15.50 « Teilweise vorgespannter Beton : Versuche, Auswertungen und Schlussfolgerungen ».  
M. R. Caflisch, ingénieur dipl., collaborateur à l'Institut de statique, EPFZ, Zurich.
- 15.50 - 16.15 Discussion.
- 16.30 - 18.00 Visite et démonstrations dans les laboratoires de l'Ecole polytechnique fédérale, Lausanne.  
— Poutres à précontrainte partielle, grandeur nature du viaduc de la Plaine du Rhône. Centre d'études du béton armé et du béton précontraint, CEBAP.  
M. F. Matthey, ingénieur dipl., collaborateur.  
— Essais de stabilité des cadres métalliques. Institut de la construction métallique, ICOM.  
M. S. Vinnakota, Dr ès sc., collaborateur.
- 18.00 Cocktail dans le hall des laboratoires d'essais de l'EPFL.

##### SAMEDI 14 NOVEMBRE

- 08.30 - 08.50 « Wetterfeste Baustähle und ihre Anwendung ».  
M. K. M. Huber, ingénieur dipl., Elgg.
- 08.50 - 09.00 « Einfluss des Aufschweissens von Bolzen auf die Dauerfestigkeit des Grundmaterials ».  
M. E. Gehri, ingénieur dipl., collaborateur à la Chaire de statique et de construction métallique de l'EPFZ, Zurich.
- 09.00 - 09.15 « La durabilité des ouvrages en béton ».  
M. J.-P. Daxelhofer, professeur, EPFL, Lausanne.
- 09.15 - 09.30 Pause.

- 09.30 - 09.45 « Das Durchstanzproblem von Stützen der Flachdecken ».  
M. M. Ladner, Dr, EMPA, Dubendorf.
- 09.45 - 09.55 « La stabilité élasto-plastique des cadres ».  
M. S. Vinnakota, Dr ès sc., ICOM, Lausanne.
- 09.55 - 10.05 « Le calcul plastique des constructions mixtes du bâtiment ».  
M. R. Dutoit, professeur, Ecole technique supérieure, Genève.
- 10.05 - 10.15 « Les nappes tridimensionnelles comme structures porteuses ».  
M. L. Pflug, ingénieur dipl., Lausanne.
- 10.15 - 10.25 « Dimensionnement des ponts mixtes biaux à l'aide de l'ordinateur et d'un approfondissement de certaines données de statique et de résistance des matériaux ».  
M. J.-P. Jaccoud, ingénieur dipl., ICOM, Lausanne.
- 10.25 - 10.45 « Spannkabel-Versuche des Olympiade-Hängedaches in München ».  
M. U. Meier, ingénieur dipl., LFEM, Dubendorf.
- 10.45 - 11.00 Discussion.
- 11.00 - 11.15 Pause.
- 11.15 - 11.50 « Propos sur la philosophie des structures ».  
M. Pier Luigi Nervi, professeur, Rome.

Renseignements et inscription : Secrétariat général de la SIA, case postale, 8039 Zurich.

Délai d'inscription : 5 novembre 1970.

Les non-membres de la SIA sont également les bienvenus.

Rédacteur : F. VERMEILLE, ingénieur

#### DOCUMENTATION GÉNÉRALE

(Voir page 11 des annonces)

## Informations diverses

### Isolation des toitures

#### dans les bâtiments industriels

(Voir photographie page couverture.)

Pour la réalisation de plafonds dans les locaux industriels, l'architecte se trouve placé devant les problèmes suivants :

- obtenir un plafond clair assurant une bonne réflexion et diffusion de la lumière ;
- le plafond doit être léger, afin de permettre de grandes portées sans surcharger les sommiers ;
- les matériaux utilisés doivent présenter des qualités d'adsorption du bruit afin de créer une ambiance calme, favorisant un meilleur rendement du travail et réduisant la fréquence des accidents ;
- une isolation thermique efficace de la toiture est indispensable, pour des raisons de confort et d'économie de combustible.

Constitués en fibres de verre, les panneaux acoustiques VETROFLEX PC sont recouverts d'un revêtement plastique gaufré blanc, n'absorbant pas la poussière et pouvant être lavé.

La pose s'effectue sur une ossature métallique suspendue à la charpente. Le poids du plafond ainsi constitué est d'environ 2,700 kg par m<sup>2</sup>, y compris l'isolation thermique complémentaire qui est assurée par des panneaux VETROFLEX PB. Le coefficient de passage thermique atteint la valeur très favorable de  $K = 0,55 \text{ kcal/m}^2\text{h}^\circ\text{C}$ .

Le coefficient moyen d'absorption des sons aériens est excellent ( $\alpha_s = 0,55$ , procès-verbal de l'EMPA N° 31557/3), mais l'absorption maximale atteint  $\alpha_s = 0,80$  dans la gamme des sons moyens de 400 à 1250 Hz, où se produisent la majorité des bruits.

Ainsi les plafonds exécutés avec les produits VETROFLEX remplissent favorablement toutes les conditions imposées aux architectes pour l'isolation de sheds, toits, plafonds, etc. dans les bâtiments industriels et administratifs.

FIBRES DE VERRE S.A.  
Ch. de Mornex 3  
1001 Lausanne